

中国文学四大名著

# 三国演义



中华书局



# 三 国 演 义

罗贯中 著

刘世德 郑 铭 点校

中 华 书 局

**图书在版编目(CIP)数据**

三国演义/罗贯中著;刘世德,郑铭点校. —北京:  
中华书局, 2005. 4 (2008. 1 重印)  
ISBN 978 - 7 - 101 - 04614 - 4

I. 三… II. ①罗…②刘…③郑… III. 章回小说—  
中国—明代 IV. I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 026815 号

---

|       |                                                                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 书 名   | 三国演义                                                                                                                         |
| 著 者   | 罗贯中                                                                                                                          |
| 点 校 者 | 刘世德 郑 铭                                                                                                                      |
| 责任编辑  | 顾 青                                                                                                                          |
| 出版发行  | 中华书局<br>(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)<br><a href="http://www.zhbc.com.cn">http://www.zhbc.com.cn</a><br>E-mail: zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷   | 北京瑞古冠中印刷厂                                                                                                                    |
| 版 次   | 2005 年 4 月北京第 1 版<br>2008 年 1 月北京第 8 次印刷                                                                                     |
| 规 格   | 880 × 1230 毫米 1/32<br>印张 21 1/2 字数 674 千字                                                                                    |
| 印 数   | 190001 - 220000 册                                                                                                            |
| 国际书号  | ISBN 978 - 7 - 101 - 04614 - 4/I · 608                                                                                       |
| 定 价   | 15.50 元                                                                                                                      |

---

## 前 言

### 《三国演义》：历史演义的典范

在中国古代小说中,如果要选择一部读者最多、人们最熟悉的作品,大概要推《三国演义》了。的确,无论从哪一个角度来看,这部由文人根据历史事实和民间传说编撰而成的历史演义,是所有作品中影响最大的一部长篇小说。

三国时期是个激动人心的时代。陈寿的《三国志》和裴松之注记录了这一时代的最原始的资料。而从晋朝到唐宋,民间关于三国的传说就一直没有中断过。不但历代的野史笔记多有记载,刘备、曹操的故事还被搬上了说书场,登上了戏曲舞台,男女老幼无不喜欢,流传极广。

到了元末明初,山西太原人罗贯中以正史为框架,在十分丰富的民间传说的基础上,创作了《三国演义》这部不朽的巨著。有关罗贯中的情况,我们知道得很少。据说,他是理学家赵宝峰的学生,曾在元末起义军张士诚军中当过幕宾。他号湖海散人,是个胸怀大志的人。看起来,他在政治、军事上都没有得到很好的发展,但这方面的才能却在小说中得到了充分的展现。

《三国演义》描写了从汉灵帝到晋武帝之间共一百多年的历史,用宏阔有致的笔触勾画出魏、蜀、吴三国互相征战争雄、兴衰存亡的历史过程。书中给读者印象最深刻的贯彻全书每一个角落的观念,就是“拥刘反曹”。罗贯中坚持以蜀汉的刘备为正统。刘备虽然出身贫贱,但身为汉室宗亲,力图复兴汉室;而曹操身为汉相,却拥兵擅权,最终废汉立魏,实为篡国之贼。这一观念并非罗贯中的独创,而是长期以来就存在于老百姓的心目之中了。罗贯中不过是通过《三国演义》把它空前地强化了,使它随小说一起深入人心。

同时,罗贯中通过三国之间不断的征战成败、英雄存亡的描写,表达自己的政治观点,寄托自己的政治思想。争雄天下,必须战略正确,百姓归顺,选贤授能。曹刘两家都有可能称雄天下,曹操的战略是“挟天子以令诸侯”,取得了政治优势;刘备则通过“联吴抗曹”,造成了三分天下的局

面。“得人心者得天下”。刘备深知“若济大事，必以人为本”，所以他才会在新野大败之后，仍坚持携民渡江；曹操深知“方今用英雄之时”，决不能“杀一人而失天下人之心”，所以才会接纳走投无路的刘备，礼遇挂印封金的关羽。对于人才，各方都是倍加重视。刘关张“三顾茅庐”，自是千古佳话；曹操对来降的许攸，“不及穿履，跣足出迎之”。在曹操身边，谋士成行，猛将如云，只要有一技之长，不论出身，不计恩怨，都能有一席之地。这在当时是难能可贵的。这些封建时代的争霸之理，为政之道，正是《三国演义》所着力表现的内容。

作为一部历史演义小说，《三国演义》在艺术上最成功的一点，是罗贯中对历史真实和合理虚构的把握与安排。历代的评论家往往说《三国演义》是“七分实事，三分虚构”。的确，《三国志演义》的基本框架和事实是符合历史真实的，但决定它的艺术水平和创作成就的，则在于发挥民间传说和自身想象力所构思的情节故事是否精彩，塑造的人物是否生动。罗贯中在这方面取得了绝对的成功，不但扣人心弦的情节层出不穷，人物在其中也得到了精彩的塑造，像忠勇义气、自信傲慢的关羽，绝顶智慧、无所不能的诸葛亮，狡诈酷虐而又雄才大略的曹操，以及仁厚的刘备，英武的赵云，忌刻的周瑜，忠厚的鲁肃等等，都给人极深的印象。

《三国演义》写成于元末明初，直到明代中期才被大量的刻印，广为流传。罗贯中的原本今天已经找不到了，比较接近的是《三国志通俗演义》二百四十则。明代末年，有人把这二百四十则进行改编，编成了一百二十回。到清康熙年间，毛纶、毛宗岗父子对《三国志通俗演义》进行了全面的加工润色，并作了精彩的评点，成为《三国演义》最好的版本。以后出版的《三国演义》，大多是以这个版本为依据的。

1995年，中华书局出版了刘世德、郑铭点校的《三国志演义》，它是以清康熙醉耕堂刊本《四大奇书第一种》为底本，校以芥子园本和三槐堂本整理而成的。此次出版，我们即以此点校本为基础，删去了毛氏父子的评语、读法，保留了全部的正文。在此，特向刘世德、郑铭两位先生的杰出的工作表示感谢。

中华书局编辑部

2005. 3.

## 目 录

|           |                         |     |
|-----------|-------------------------|-----|
| 第 一 回     | 宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功 ..... | 2   |
| 第 二 回     | 张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖 .....   | 7   |
| 第 三 回     | 议温明董卓叱丁原 馈金珠李肃说吕布 ..... | 13  |
| 第 四 回     | 废汉帝陈留践位 谋董卓孟德献刀 .....   | 19  |
| 第 五 回     | 发矫诏诸镇应曹公 破关兵三英战吕布 ..... | 24  |
| 第 六 回     | 焚金阙董卓行凶 匿玉玺孙坚背约 .....   | 30  |
| 第 七 回     | 袁绍磐河战公孙 孙坚跨江击刘表 .....   | 35  |
| 第 八 回     | 王司徒巧使连环计 董太师大闹凤仪亭 ..... | 40  |
| 第 九 回     | 除凶暴吕布助司徒 犯长安李傕听贾诩 ..... | 45  |
| 第 十 回     | 勤王室马腾举义 报父仇曹操兴师 .....   | 51  |
| 第 十 一 回   | 刘皇叔北海救孔融 吕温侯濮阳破曹操 ..... | 56  |
| 第 十 二 回   | 陶恭祖三让徐州 曹孟德大破吕布 .....   | 62  |
| 第 十 三 回   | 李傕郭汜大交兵 杨奉董承双救驾 .....   | 67  |
| 第 十 四 回   | 曹孟德移驾幸许都 吕奉先乘夜袭徐郡 ..... | 74  |
| 第 十 五 回   | 太史慈酣斗小霸王 孙伯符大战严白虎 ..... | 81  |
| 第 十 六 回   | 吕奉先射戟辕门 曹孟德败师清水 .....   | 89  |
| 第 十 七 回   | 袁公路大起七军 曹孟德会合三将 .....   | 96  |
| 第 十 八 回   | 贾文和料敌决胜 夏侯惇拔矢啖睛 .....   | 101 |
| 第 十 九 回   | 下邳城曹操鏖兵 白门楼吕布殒命 .....   | 105 |
| 第 二 十 回   | 曹阿瞒许田打围 董国舅内阁受诏 .....   | 112 |
| 第 二 十 一 回 | 曹操煮酒论英雄 关公赚城斩车胄 .....   | 117 |
| 第 二 十 二 回 | 袁曹各起马步三军 关张共擒王刘二将 ..... | 122 |
| 第 二 十 三 回 | 祢正平裸衣骂贼 吉太医下毒遭刑 .....   | 128 |
| 第 二 十 四 回 | 国贼行凶杀贵妃 皇叔败走投袁绍 .....   | 134 |
| 第 二 十 五 回 | 屯土山关公约三事 救白马曹操解重围 ..... | 138 |
| 第 二 十 六 回 | 袁本初败兵折将 关云长挂印封金 .....   | 144 |
| 第 二 十 七 回 | 美髯公千里走单骑 汉寿侯五关斩六将 ..... | 149 |
| 第 二 十 八 回 | 斩蔡阳兄弟释疑 会古城主臣聚义 .....   | 155 |

|       |          |          |     |
|-------|----------|----------|-----|
| 第二十九回 | 小霸王怒斩于吉  | 碧眼儿坐领江东  | 162 |
| 第三十回  | 战官渡本初败绩  | 劫乌巢孟德烧粮  | 168 |
| 第三十一回 | 曹操仓亭破本初  | 玄德荆州依刘表  | 175 |
| 第三十二回 | 夺冀州袁尚争锋  | 决漳河许攸献计  | 180 |
| 第三十三回 | 曹丕乘乱纳甄氏  | 郭嘉遗计定辽东  | 186 |
| 第三十四回 | 蔡夫人隔屏听密语 | 刘皇叔跃马过檀溪 | 192 |
| 第三十五回 | 玄德南漳逢隐沦  | 单福新野遇英主  | 197 |
| 第三十六回 | 玄德用计袭樊城  | 元直走马荐诸葛  | 201 |
| 第三十七回 | 司马徽再荐名士  | 刘玄德三顾草庐  | 206 |
| 第三十八回 | 定三分隆中决策  | 战长江孙氏报仇  | 212 |
| 第三十九回 | 荆州城公子三求计 | 博望坡军师初用兵 | 218 |
| 第四十回  | 蔡夫人议献荆州  | 诸葛亮火烧新野  | 223 |
| 第四十一回 | 刘玄德携民渡江  | 赵子龙单骑救主  | 228 |
| 第四十二回 | 张翼德大闹长坂桥 | 刘豫州败走汉津口 | 235 |
| 第四十三回 | 诸葛亮舌战群儒  | 鲁子敬力排众议  | 239 |
| 第四十四回 | 孔明用智激周瑜  | 孙权决计破曹操  | 245 |
| 第四十五回 | 三江口曹操折兵  | 群英会蒋干中计  | 250 |
| 第四十六回 | 用奇谋孔明借箭  | 献密计黄盖受刑  | 256 |
| 第四十七回 | 阚泽密献诈降书  | 庞统巧授连环计  | 261 |
| 第四十八回 | 宴长江曹操赋诗  | 锁战船北军用武  | 266 |
| 第四十九回 | 七星坛诸葛亮祭风 | 三江口周瑜纵火  | 270 |
| 第五十回  | 诸葛亮智算华容  | 关云长义释曹操  | 276 |
| 第五十一回 | 曹仁大战东吴兵  | 孔明一气周公瑾  | 281 |
| 第五十二回 | 诸葛亮智辞鲁肃  | 赵子龙计取桂阳  | 286 |
| 第五十三回 | 关云长义释黄汉升 | 孙仲谋大战张文远 | 291 |
| 第五十四回 | 吴国太佛寺看新郎 | 刘皇叔洞房续佳偶 | 296 |
| 第五十五回 | 玄德智激孙夫人  | 孔明二气周公瑾  | 302 |
| 第五十六回 | 曹操大宴铜雀台  | 孔明三气周公瑾  | 307 |
| 第五十七回 | 柴桑口卧龙吊丧  | 耒阳县凤雏理事  | 312 |
| 第五十八回 | 马孟起兴兵雪恨  | 曹阿瞞割须弃袍  | 318 |
| 第五十九回 | 许褚裸衣斗马超  | 曹操抹书间韩遂  | 324 |
| 第六十回  | 张永年反难杨修  | 庞士元议取西蜀  | 330 |

|       |          |          |     |
|-------|----------|----------|-----|
| 第六十一回 | 赵云截江夺阿斗  | 孙权遗书退老瞞  | 338 |
| 第六十二回 | 取涪关杨高授首  | 攻雒城黄魏争功  | 344 |
| 第六十三回 | 诸葛亮痛哭庞统  | 张翼德义释严颜  | 350 |
| 第六十四回 | 孔明定计捉张任  | 杨阜借兵破马超  | 356 |
| 第六十五回 | 马超大战葭萌关  | 刘备自领益州牧  | 362 |
| 第六十六回 | 关云长单刀赴会  | 伏皇后为国捐生  | 369 |
| 第六十七回 | 曹操平定汉中地  | 张辽威震逍遥津  | 375 |
| 第六十八回 | 甘宁百骑劫魏营  | 左慈掷杯戏曹操  | 381 |
| 第六十九回 | 卜周易管辂知机  | 讨汉贼五臣死节  | 387 |
| 第七十回  | 猛张飞智取瓦口隘 | 老黄忠计夺天荡山 | 393 |
| 第七十一回 | 占对山黄忠逸待劳 | 据汉水赵云寡胜众 | 399 |
| 第七十二回 | 诸葛亮智取汉中  | 曹阿瞞兵退斜谷  | 405 |
| 第七十三回 | 玄德进位汉中王  | 云长攻拔襄阳郡  | 410 |
| 第七十四回 | 庞令名抬榱决死战 | 关云长放水淹七军 | 416 |
| 第七十五回 | 关云长刮骨疗毒  | 吕子明白衣渡江  | 421 |
| 第七十六回 | 徐公明大战沔水  | 关云长败走麦城  | 426 |
| 第七十七回 | 玉泉山关公显圣  | 洛阳城曹操感神  | 431 |
| 第七十八回 | 治风疾神医身死  | 传遗命奸雄数终  | 436 |
| 第七十九回 | 兄逼弟曹植赋诗  | 侄陷叔刘封伏法  | 441 |
| 第八十回  | 曹丕废帝篡炎刘  | 汉王正位续大统  | 446 |
| 第八十一回 | 急兄仇张飞遇害  | 雪弟恨先主兴兵  | 451 |
| 第八十二回 | 孙权降魏受九锡  | 先主征吴赏六军  | 456 |
| 第八十三回 | 战猇亭先主得仇人 | 守江口书生拜大将 | 461 |
| 第八十四回 | 陆逊营烧七百里  | 孙明巧布八阵图  | 468 |
| 第八十五回 | 刘先主遗诏托孤儿 | 诸葛亮安居平五路 | 474 |
| 第八十六回 | 难张温秦宓逞天辩 | 破曹丕徐盛用火攻 | 480 |
| 第八十七回 | 征南寇丞相大兴师 | 抗天兵蛮王初受执 | 486 |
| 第八十八回 | 渡泸水再缚番王  | 识诈降三擒孟获  | 492 |
| 第八十九回 | 武乡侯四番用计  | 南蛮王五次遭擒  | 498 |
| 第九十回  | 驱巨兽六破蛮兵  | 烧藤甲七擒孟获  | 504 |
| 第九十一回 | 祭泸水汉相班师  | 伐中原武侯上表  | 512 |
| 第九十二回 | 赵子龙力斩五将  | 诸葛亮智取三城  | 518 |

|        |                          |     |
|--------|--------------------------|-----|
| 第九十三回  | 姜伯约归降孔明 武乡侯骂死王朗 .....    | 524 |
| 第九十四回  | 诸葛亮乘雪破羌兵 司马懿克日擒孟达 .....  | 530 |
| 第九十五回  | 马谡拒谏失街亭 武侯弹琴退仲达 .....    | 536 |
| 第九十六回  | 孔明挥泪斩马谡 周鲂断发赚曹休 .....    | 543 |
| 第九十七回  | 讨魏国武侯再上表 破曹兵姜维诈献书 .....  | 548 |
| 第九十八回  | 追汉军王双受诛 袭陈仓武侯取胜 .....    | 554 |
| 第九十九回  | 诸葛亮大破魏兵 司马懿入寇西蜀 .....    | 560 |
| 第一百回   | 汉兵劫寨破曹真 武侯斗阵辱仲达 .....    | 566 |
| 第一百一回  | 出陇上诸葛妆神 奔剑阁张郃中计 .....    | 572 |
| 第一百二回  | 司马懿占北原渭桥 诸葛亮造木牛流马 .....  | 578 |
| 第一百三回  | 上方谷司马受困 五丈原诸葛禳星 .....    | 585 |
| 第一百四回  | 陨大星汉丞相归天 见木像魏都督丧胆 .....  | 592 |
| 第一百五回  | 武侯预伏锦囊计 魏主拆承露盘 .....     | 597 |
| 第一百六回  | 公孙渊兵败死襄平 司马懿治病赚曹爽 .....  | 603 |
| 第一百七回  | 魏主政归司马氏 姜维兵败牛头山 .....    | 609 |
| 第一百八回  | 丁奉雪中奋短兵 孙峻席间施密计 .....    | 615 |
| 第一百九回  | 困司马汉将奇谋 废曹芳魏家果报 .....    | 620 |
| 第一百十回  | 文鸯单骑退雄兵 姜维背水破大敌 .....    | 625 |
| 第一百十一回 | 邓士载智败姜伯约 诸葛亮诞义讨司马昭 ..... | 630 |
| 第一百十二回 | 救寿春于诠死节 取长城伯约麇兵 .....    | 634 |
| 第一百十三回 | 丁奉定计斩孙琳 姜维斗阵破邓艾 .....    | 639 |
| 第一百十四回 | 曹髦驱车死南阙 姜维弃粮胜魏兵 .....    | 644 |
| 第一百十五回 | 诏班师后主信谗 托屯田姜维避祸 .....    | 649 |
| 第一百十六回 | 钟会分兵汉中道 武侯显圣定军山 .....    | 654 |
| 第一百十七回 | 邓士载偷渡阴平 诸葛亮瞻战死绵竹 .....   | 659 |
| 第一百十八回 | 哭祖庙一王死孝 入西川二士争功 .....    | 664 |
| 第一百十九回 | 假投降巧计成虚话 再受禅依样画葫芦 .....  | 669 |
| 第一百二十回 | 荐杜预老将献新谋 降孙皓三分归一统 .....  | 675 |

词曰：

滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄。是非成败转头空。青山依旧在，几度夕阳红。

白发渔樵江渚上，惯看秋月春风。一壶浊酒喜相逢。古今多少事，都付笑谈中。

## 第一回

### 宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功

话说天下大势，分久必合，合久必分。周末七国分争，并入于秦；及秦灭之后，楚汉分争，又并入于汉；汉朝自高祖斩白蛇而起义，一统天下；后来光武中兴，传至献帝，遂分为三国。推其致乱之由，殆始于桓、灵二帝。桓帝禁锢善类，崇信宦官。及桓帝崩，灵帝即位，大将军窦武、太傅陈蕃共相辅佐。时有宦官曹节等弄权。窦武、陈蕃谋诛之，机事不密，反为所害。中涓自此愈横。

建宁二年四月望日，帝御温德殿。方升座，殿角狂风骤起，只见一条大青蛇从梁上飞将下来，蟠于椅上。帝惊倒，左右急救入宫，百官俱奔避。须臾，蛇不见了。忽然大雷大雨，加以冰雹，落到半夜方止，坏却房屋无数。建宁四年二月，洛阳地震；又海水泛滥，沿海居民尽被大浪卷入海中。光和元年，雌鸡化雄。六月朔，黑气十余丈飞入温德殿中。秋七月，有虹见于玉堂；五原山岸尽皆崩裂。种种不祥，非止一端。帝下诏，问群臣以灾异之由。议郎蔡邕上疏，以为冤堕鸡化乃妇寺干政之所致，言颇切直。帝览奏叹息，因起更衣。曹节在后窃视，悉宣告左右，遂以他事陷邕于罪，放归田里。后张让、赵忠、封谡、段珪、曹节、侯览、蹇硕、程旷、夏惺、郭胜十人，朋比为奸，号为“十常侍”。帝尊信张让，呼为阿父。朝政日非，以致天下人心思乱，盗贼蜂起。

时巨鹿郡有兄弟三人，一名张角，一名张宝，一名张梁。那张角本是个不第秀才，因入山采药，遇一老人，碧眼童颜，手执藜杖，唤角至一洞中，以天书三卷授之，曰：“此名《太平要术》，汝得之，当代天宣化，普救世人。若萌异心，必获恶报。”角拜问姓名，老人曰：“吾乃南华老仙也。”言讫，化阵清风而去。角得此书，晓夜攻习，能呼风唤雨，号为“太平道人”。中平元年正月内，疫气流行。张角散施符水，为人治病，自称“大贤良师”。角有徒弟五百余人，云游四方，皆能书符念咒。次后徒众日多，角乃立三十六方，大方万余人，小方六七千，各立渠帅，称为将军。讹言：“苍天已死，黄天当立”，又云：“岁在甲子，天下大吉”；令人各以白土，书“甲子”二字于家中大门上。青、幽、徐、冀、荆、扬、兖、豫八州之人，家家侍奉大贤良师张角名字。角遣其党马元义暗赍金帛，结交中涓封谡，

以为内应。角与二弟商议曰：“至难得者民心也。今民心已顺，若不乘势取天下，诚为可惜。”遂一面私造黄旗，约期举事，一面使弟子唐州驰书报封谕。唐州乃径赴省中告变。帝召大将军何进，调兵擒马元义，斩之。次收封谕等一千人，下狱。张角闻知事露，星夜举兵，自称“天公将军”，张宝称“地公将军”，张梁称“人公将军”，申言于众曰：“今汉运将终，大圣人出，汝等皆宜顺天从正，以乐太平。”四方百姓裹黄巾从张角反者四五十万。贼势浩大，官军望风而靡。何进奏帝火速降诏，令各处备御，讨贼立功，一面遣中郎将卢植、皇甫嵩、朱雱各引精兵分三路讨之。

且说张角一军前犯幽州界分。幽州太守刘焉，乃江夏竟陵人氏，汉鲁恭王之后也。当时闻得贼兵将至，召校尉邹靖计议。靖曰：“贼兵众，我兵寡，明公宜作速招军应敌。”刘焉然其说，随即出榜招募义兵。榜文行到涿县，引出涿县中一个英雄。那人不甚好读书，性宽和，寡言语，喜怒不形于色；素有大志，专好结交天下豪杰。生得身长八尺，两耳垂肩，双手过膝，目能自顾其耳，面如冠玉，唇若涂脂，中山靖王刘胜之后、汉景帝阁下玄孙，姓刘名备字玄德。昔刘胜之子刘贞，汉武帝时封涿鹿亭侯，后坐酎金失侯，因此遗这一枝在涿县。玄德祖刘雄，父刘弘。弘曾举孝廉，亦尝作吏，早丧。玄德幼孤，事母至孝。家贫，贩履织席为业。家住本县楼桑村，其家之东南有一大桑树，高五丈余，遥望之童童如车盖。相者云：“此家必出贵人。”玄德幼时，与乡中小儿戏于树下，曰：“我为天子，当乘此车盖。”叔父刘元起奇其言，曰：“此儿非常人也。”因见玄德家贫，常资给之。年十五岁，母使游学。尝师事郑玄、卢植，与公孙瓒等为友。

及刘焉发榜招军时，玄德年已二十八岁矣。当日见了榜文，慨然长叹。随后一人厉声言曰：“大丈夫不与国家出力，何故长叹？”玄德回视其人，身长八尺，豹头环眼，燕颌虎须，声若巨雷，势如奔马。玄德见他形貌异常，问其姓名。其人曰：“某姓张名飞字翼德，世居涿郡，颇有庄田，卖酒屠猪，专好结交天下豪杰。恰才见公看榜而叹，故此相问。”玄德曰：“我本汉室宗亲，姓刘名备，今闻黄巾倡乱，有志欲破贼安民，恨力不能，故长叹耳。”飞曰：“吾颇有资财，当召募乡勇，与公同举大事，如何？”玄德甚喜，遂与同入村店中饮酒。正饮间，见一大汉推着一辆车子，到店门首歇了，入店坐下，便唤酒保：“快斟酒来吃，我待赶入城去投军。”玄德看其人身长九尺，髯长二尺，面如重枣，唇若涂脂，丹凤眼，卧蚕眉，相貌堂堂，威风凛凛。玄德就邀他同坐，叩其姓名。其人曰：“吾姓关名羽字寿长，

后改云长，河东解良人也。因本处势豪倚势凌人，被吾杀了，逃难江湖五六年矣。今闻此处招军破贼，特来应募。”玄德遂以己志告之，云长大喜，同到张飞庄上，共议大事。飞曰：“我庄后有一桃园，花开正盛。明日当于园中祭告天地，我三人结为兄弟，协力同心，然后可图大事。”玄德、云长齐声应曰：“如此甚好。”次日，于桃园中备下乌牛白马祭礼等项，三人焚香再拜而说誓曰：“念刘备、关羽、张飞虽然异姓，既结为兄弟，则同心协力，救困扶危，上报国家，下安黎庶。不求同年同月同日生，只愿同年同月同日死。皇天后土，实鉴此心。背义忘恩，天人共戮。”誓毕，拜玄德为兄，关羽次之，张飞为弟，祭罢天地，复宰牛设酒，聚乡中勇士得三百余人，就桃园中痛饮一醉。来日，收拾军器，但恨无马匹可乘。正思虑间，人报有两个客人引一伙伴当，赶一群马投庄上来。玄德曰：“此天佑我也。”三人出庄迎接。原来二客乃中山大商，一名张世平，一名苏双，每年往北贩马，近因寇发而回。玄德请二人到庄，置酒管待，诉说欲讨贼安民之意。二客大喜，愿将良马五十匹相送，又赠金银五百两、镔铁一千斤以资器用。玄德谢别二客，便命良匠打造双股剑；云长造青龙偃月刀，又名冷艳锯，重八十二斤；张飞造丈八点钢矛。各置全身铠甲，共聚乡勇五百余人，来见邹靖。邹靖引见太守刘焉。三人参见毕，各通姓名。玄德说起宗派，刘焉大喜，遂认玄德为侄。

不数日，人报黄巾贼将程远志统兵五万，来犯涿郡。刘焉令邹靖引玄德等三人，统兵五百，前去破敌。玄德等欣然领军前进，直至大兴山下，与贼相见。贼众皆披发，以黄巾抹额。当下两军相对，玄德出马，左有云长，右有翼德，扬鞭大骂：“反国逆贼，何不早降？”程远志大怒，遣副将邓茂出战。张飞挺丈八蛇矛直出，手起处，刺中邓茂心窝，翻身落马。程远志见折了邓茂，拍马舞刀，直取张飞。云长舞动大刀，纵马飞迎。程远志见了，早吃一惊，措手不及，被云长刀起处挥为两段。后人诗赞二人曰：

英雄落颖在今朝，一试矛兮一试刀。

初出便将威力展，三分好把姓名标。

众贼见程远志被斩，皆倒戈而走。玄德挥军追赶，投降者不计其数。大胜而回，刘焉亲自迎接，赏劳军士。次日，接得青州太守龚景牒文，言黄巾贼围城将陷，乞赐救援。刘焉与玄德商议。玄德曰：“备愿往救之。”刘焉令邹靖将兵五千，同玄德、关、张投青州来。贼众见救军至，分兵混战。玄德兵寡不胜，退三十里下寨。玄德谓关、张曰：“贼众我寡，必出奇兵方可取胜。”乃分关公引一千军伏

山左，张飞引一千军伏山右，鸣金为号，齐出接应。次日，玄德与邹靖引军鼓噪而进。贼众迎战，玄德引军便退。贼众乘势追赶。方过山岭，玄德军中一齐鸣金，左右两军齐出。玄德麾军回身复杀，三路夹攻，贼众大溃，直赶至青州城下。太守龚景亦率民兵，出城助战。贼势大败，剿戮极多，遂解青州之围。后人有诗赞玄德曰：

运筹决算有神功，二虎还须逊一龙。

初出便能垂伟绩，自应分鼎在孤穷。

龚景擒军毕，邹靖欲回。玄德曰：“近闻中郎将卢植与贼首张角战于广宗。备昔曾师事卢植，欲往助之。”于是邹靖引军自回，玄德与关、张引本部五百人投广宗来。至卢植军中，入帐施礼，具道来意。卢植大喜，留在帐前听调。

时张角贼众十五万，植兵五万，相拒于广宗，未见胜负。植谓玄德曰：“我今围贼在此，贼弟张梁、张宝，在颍川与皇甫嵩、朱隽对垒。汝可引本部人马，我更助汝一千官军，前去颍川打探消息，约期剿捕。”玄德领命，引军星夜投颍川来。时皇甫嵩、朱隽领军拒贼，贼战不利，退入长社，依草结营。嵩与隽计曰：“贼依草结营，当用火攻之。”遂令军士，每人束草一把，暗地埋伏。其夜大风忽起，二更以后，一齐纵火，嵩与隽各引兵攻击贼寨，火焰张天。贼众惊慌，马不及鞍，人不及甲，四散奔走。

杀到天明，张梁、张宝引败残军士，夺路而走。忽见一彪军马，尽打红旗，当头来到，截住去路。为首闪出一将，身长七尺，细眼长髯，官拜骑都尉，沛国谯郡人也，姓曹名操字孟德。操父曹嵩，本姓夏侯氏。因为中常侍曹腾之养子，故冒姓曹。曹嵩生操，小字阿瞒，一名吉利。操幼时好游猎，喜歌舞，有权谋，多机变。操有叔父，见操游荡无度，尝怒之，言于曹嵩。嵩责操。操忽心生一计，见叔父来，诈倒于地，作中风之状。叔父惊告嵩，嵩忽视之，操故无恙。嵩曰：“叔言汝中风，今已愈乎？”操曰：“儿自来无此病，因失爱于叔父，故见罔耳。”嵩信其言，后叔父但言操过，嵩并不听。因此，操得恣意放荡。时人有桥玄者谓操曰：“天下将乱，非命世之才不能济。能安之者，其在君乎？”南阳何颙见操，言：“汉室将亡，安天下者，必此人也。”汝南许劭，有知人之名。操往见之，问曰：“我何如人？”劭不答。又问，劭曰：“子治世之能臣，乱世之奸雄也。”操闻言大喜。年二十，举孝廉，为郎，除洛阳北都尉。初到任，即设五色棒十余条于县之四门，有犯禁者，不避豪贵，皆责之。中常侍蹇硕之叔提刀夜行，操巡夜拿住，就

棒责之。由是内外莫敢犯者，威名颇震。后为顿丘令。因黄巾起，拜为骑都尉，引马步军五千，前来颍川助战。正值张梁、张宝败走，曹操拦住，大杀一阵，斩首万余级，夺得旗幡、金鼓、马匹极多。张梁、张宝死战得脱。操见过皇甫嵩、朱雱，随即引兵追袭张梁、张宝去了。

却说玄德引关、张来颍川，听得喊杀之声，又望见火光烛天，急引兵来时，贼已败散。玄德见皇甫嵩、朱雱，具道卢植之意。嵩曰：“张梁、张宝势穷力乏，必投广宗去依张角。玄德可即星夜往助。”玄德领命，遂引兵复回。到得半路，只见一簇军马护送一辆槛车，车中之囚乃卢植也。玄德大惊，滚鞍下马，问其缘故。植曰：“我围张角，将次可破。因角用妖术，未能即胜。朝廷差黄门左丰前来体探，问我索取贿赂。我答曰：‘军粮尚缺，安有余钱奉承天使？’左丰挟恨，回奏朝廷，说我高垒不战，惰慢军心。因此朝廷震怒，遣中郎将董卓来代将我兵，取我回京问罪。”张飞听罢大怒，要斩护送军人，以救卢植。玄德急止之，曰：“朝廷自有公论，汝岂可造次！”军士簇拥卢植去了。关公曰：“卢中郎已被逮，别人领兵。我等去无所依，不如且回涿郡。”玄德从其言，遂引军北行。

行无二日，忽闻山后喊声大震，玄德引关、张纵马上高冈望之，见汉军大败，后面漫山塞野，黄巾盖地而来，旗上大书“天公将军”。玄德曰：“此张角也，可速战。”三人飞马引军而出。张角正杀败董卓，乘势赶来，忽遇三人冲杀，角军大乱，败走五十余里。三人救了董卓回寨。卓问三人现居何职，玄德曰：“白身。”卓甚轻之，不为礼。玄德出，张飞大怒，曰：“我等亲赴血战，救了这厮，他却如此无礼。若不杀之，难消我气。”便要提刀入帐，来杀董卓。正是：

人情势利古犹今，谁识英雄是白身。

安得快人如翼德，尽诛世上负心人。

毕竟董卓性命如何，且听下文分解。

## 第二回

### 张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖

且说董卓字仲颖，陇西临洮人也。官拜河东太守，自来骄傲。当日怠慢了玄德，张飞性发，便欲杀之。玄德与关公急止之，曰：“他是朝廷命官，岂可擅杀？”飞曰：“若不杀这厮，反要在他部下听令，其实不甘。二兄要便住在此，我自投别处去也。”玄德曰：“我三人义同生死，岂可相离？不若都投别处去便了。”飞曰：“若如此，稍解吾恨。”于是，三人连夜引军来投朱隽。隽待之甚厚，合兵一处，进讨张宝。

是时曹操自跟皇甫嵩讨张梁，大战于曲阳。这里朱隽进攻张宝。张宝引贼众八九万，屯于山后。隽令玄德为其先锋，与贼对敌。张宝遣副将高升出马搦战，玄德使张飞击之。飞纵马挺矛，与升交战，不数合，刺升落马。玄德麾军直冲过去。张宝就马上披发仗剑，作起妖法。只见风雷大作，一股黑气从天而降，黑气中似有无限人马杀来。玄德连忙回军。军中大乱，败阵而归。与朱隽计议，隽曰：“彼用妖术，我来日可宰猪羊狗血，令军士伏于山头，候贼赶来，从高坡上泼之，其法可解。”玄德听令，拨关公、张飞各引军一千，伏于山后高冈之上，盛猪羊狗血并秽物准备。次日，张宝摇旗擂鼓，引军搦战。玄德出迎。交锋之际，张宝作法，风雷大作，飞砂走石，黑气漫天，滚滚人马自天而下。玄德拨马便走。张宝驱兵赶来，将过山头，关、张伏军放起号炮，秽物齐泼。但见空中纸人草马纷纷坠地，风雷顿息，砂石不飞。张宝见解了法，急欲退军。左关公，右张飞，两军都出，背后玄德、朱隽一齐赶上，贼兵大败。玄德望见“地公将军”旗号，飞马赶来。张宝落荒而走。玄德发箭，中其左臂。张宝带箭逃脱，走入阳城，坚守不出。朱隽引兵围住阳城攻打，一面差人打探皇甫嵩消息。探子回报。

且说皇甫嵩大获全胜，朝廷以董卓屡败，命嵩代之。嵩到时，张角已死，张梁统其众，与我军相拒。被皇甫嵩连胜七阵，斩张梁于曲阳。发张角之棺，戮尸枭首，送往京师，余众俱降。朝廷加皇甫嵩为车骑将军，领冀州牧。皇甫嵩又表奏卢植有功无罪，朝廷复卢植原官。曹操亦以有功，除济南相。即将班师赴任。朱隽听说，催促军马悉力攻打阳城。贼势危急。贼将严政刺杀张宝，献首

投降。朱隽遂平数郡，上表献捷。

时又黄巾余党三人，赵弘、韩忠、孙仲聚众数万，望风烧劫，称与张角报仇。朝廷命朱隽即以得胜之师讨之。隽奉诏，率军前进。时贼据宛城，隽引兵攻之。赵弘遣韩忠出战。隽遣玄德、关、张攻城西南角，韩忠尽率精锐之众，来西南角抵敌。朱隽自纵铁骑二千，径取东北角。贼恐失城，急弃西南而回。玄德从背后掩杀。贼众大败，奔入宛城。朱隽分兵四面围定。城中断粮，韩忠使人出城投降，隽不许。玄德曰：“昔高祖之得天下，盖为能招降纳顺，公何拒韩忠耶？”隽曰：“彼一时，此一时也。昔秦项之际，天下大乱，民无定主，故招降赏附以劝来耳。今海内一统，惟黄巾造反。若容其降，无以劝善，使贼得利，恣意劫掠，失利便投降，此长寇之志，非良策也。”玄德曰：“不容寇降是矣。今四面围如铁桶，贼乞降不得，必然死战。万人一心，尚不可当，况城中有数万死命之人乎？不若撤去东南，独攻西北，贼必弃城而走，无心恋战，可即擒也。”隽然之，随撤东西二面军马，一齐攻打西北。韩忠果引军弃城而奔。隽与玄德、关、张率三军掩杀，射死韩忠，余皆四散奔走。正追赶间，赵弘、孙仲引贼众到，与隽交战。隽见弘势大，引军暂退，弘乘势复夺宛城。隽离十里下寨。

方欲攻打，忽见正东一彪人马到来。为首一将，生得广额阔面，虎体熊腰，吴郡富春人也，姓孙名坚字文台，乃孙武子之后。年十七岁时，与父至钱塘，见海贼十余人劫取商人财物，于岸上分赃。坚谓父曰：“此贼可擒也。”遂奋力提刀上岸，扬声大叫，东西指挥，如唤人状。贼以为官兵至，尽弃财物奔走，坚赶上杀一贼。由是郡县知名，荐为校尉。后会稽妖贼许昌造反，自称阳明皇帝，聚众数万。坚与郡司马招募勇士千余人，会合州郡破之，斩许昌并其子许韶。刺史臧旻上表奏其功，除坚为盐渚丞，又除盱眙丞、下邳丞。今见黄巾寇起，聚集乡中少年及诸商旅，并淮泗精兵一千五百余人，前来接应。朱隽大喜，便令坚攻打南门，玄德打北门，朱隽打西门，留东门与贼走。孙坚首先登城，斩贼二十余人。贼众奔溃。赵弘飞马突搦，直取孙坚。坚从城上飞身夺弘搦，刺弘下马，却骑弘马，飞身往来杀贼。孙仲引贼突出北门，正迎玄德，无心恋战，只待奔逃。玄德张弓一箭，正中孙仲，翻身落马。朱隽大军随后掩杀，斩首数万级，降者不可胜计。南阳一路十数郡皆平。隽班师回京，诏封为车骑将军、河南尹。隽表奏孙坚、刘备等功，坚有人情，除别郡司马上任去了。惟玄德听候日久，不得除授。

三人郁郁不乐，上街闲行。正值郎中张钧车到，玄德见之，自陈功绩。钧